兒童醫院獲撥1200萬研肝腸病

金寶爾（左）宣布省府撥款研究兒童腸道及肝臟失調症。（蕭良文攝）

【明報專訊】省府昨日撥款1200萬元予卑詩兒童醫院，作為兒童腸道及肝臟失調症（Children with Intestinal and Liver Disorders，簡稱C.H.I.L.D.）研究用途，期望為患病兒童找到適當治療方法。

這項撥款宣布儀式昨日假卑詩兒童醫院舉行，出席嘉賓包括省長金寶爾（Gorden Campbell），兒童大腸及肝臟疾病基金會主席麥卡錫（Grace McCarthy），以及多名醫療專家。

金寶爾致辭時表示，克羅恩病（Crohn Disease）和潰瘍性結腸炎（Ulcerative Colitis）等類以疾病，都是消化腸道持續起伏不定引起的病症，並導致腹瀉、腹痛和便血等。兒童或成人患上該等疾病後，身心感到痛苦。醫療界目前仍不清楚病因，需要投入大量資源作研究。

他指出，卑詩省和國內其他省分，有不少兒童均患上該等病症，各省醫療系統也提供不少款項，以研究治療該等疾病方法，但可惜各省醫院治療系統各自爲政外，亦未能有系統結合國外相關疾病研究。

他稱，省府這次撥款1200萬元，除了作爲研究款項，也希望鼓勵各省將研究得來的成果，建立一個系統或網絡，與國外醫療專家分享及交流經驗，以取得更有效治病的資訊和成果。金寶爾其後更到化驗室了解該種疾病的研究進度。

麥卡錫則表示，兒童或成人患上炎症性腸病（Inflammatory Bowel Disease），以至腸道及肝臟失調症等後，無法正常上班或上課，痛苦非常。省府這次撥款專門研究這種疾病，是建立嶄新研究模式，亦是加國首個省政府這樣做。

殘障奧委簽名會爲健兒打氣

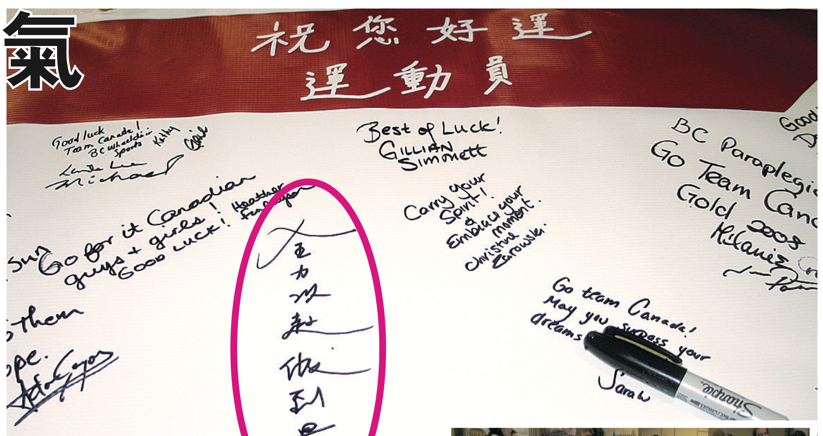
棒球游泳保齡有機會奪金

【明報專訊】加拿大殘障奧運委員會昨日在溫哥華G.F. Strong復康醫院舉行簽名會，爲參加今年9月北京殘障奧運的加國選手加油打氣，曾在兩屆殘奧取得棒球項目冠軍的本省殘障棒球明星彼得（Richard Peter）表示，加拿大隊在今年的北京殘奧，可望於棒球項目奪得金牌，呼籲大家積極支持加國選手。

加國殘奧選手除了棒球是強項外，經常摘金的項目還包括意大利式室外保齡球（boccie）、游泳等。

溫哥華市長蘇利文特別前往簽名會爲選手打氣，同爲殘障人士的蘇利文與現場各殘奧選手惺惺相惜，市長的打氣以及語重心長致辭，觸動不少出席者心靈，場面感人。

在04年雅典奧運取得個人金牌、雙打銅牌的意式室外保齡球選手高蒂爾（Paul Gauthier），他與雙打搭檔隊友卡布什（Alison Kabush）均希望改善默契，奪回雙打金牌。



▲為殘奧選手加油的簽名，有中文寫上「全力以赴，做到最好」。

►高蒂爾（左）與卡布什（右）參加意式室外保齡球賽。（張伶銖攝）

大溫地區天氣預測

今天	5/14(三)	5/15(四)	5/16(五)	5/17(六)
陣雨9–11℃	陰 9–14℃	晴 9–24℃	晴 11–30℃	晴 12–23℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況		溫度(℃)	概況
卡加利	5–14	多雲	香港	22–29	晴
愛蒙頓	6–17	多雲	台北	19–25	多雲
溫尼辟	4–15	雨轉晴	北京	10–24	晴
多倫多	7–20	晴	上海	12–22	晴
渥太華	7–23	晴	廣州	22–31	薄霧
滿地可	9–21	晴	新加坡	24–32	雷暴
三藩市	11–22	晴	東京	13–15	雨
洛杉磯	12–25	多雲	悉尼	13–20	雷暴
紐約	10–22	多雲	倫敦	9–21	晴

冬奧邀200社區協辦聖火派對

（溫哥華十二日加新社電）溫哥華2010年冬奧籌委會已向加拿大境內200個社區提出查詢，問及他們是否願意在冬奧聖火傳遞期間共同出資及籌辦慶祝聖火派對，以期將冬奧百日聖火傳送活動，打造成在時間及規模上都前所未有的慶祝活動。

負責聖火傳送安排的籌委會總監理查茲（Jim Richards）稱，2010年冬奧運前夕的聖火傳送預計途經1000個城市，全程3.5萬公里，爲期100天，目前計劃於每天中午及晚上在被選中的200個社區內，各舉辦一場慶祝活動。籌委會將在秋季公布舉辦活動的社區名單、聖火傳遞路線及成爲火炬手的申請方式。

超速車銳減老義工監察奏效

【明報專訊】卑詩保險公司ICBC呼籲市民在夏季及公衆假日的熱門旅遊日子，要特別注意道路安全。專責交通安全計劃的專員伯格曼（Joanne Bergman）與一班年逾古稀的義工，將肩負起監察超速駕駛行動，在路邊架設測速儀器提醒駕駛者切勿超速。

素里市第3區監察行動專員基爾（Amar Gill）昨日在記者會表示，卑詩保險公司、皇家騎警、社區組織合作，自90年代開始在省內展開監察超速行動，至今已逾10年，該市約有200位義工參與。

昨日與媒體見面的不少義工都年過古稀，81歲的布蘭德（Bill Brand）與另外3位長者組成的小組，每日早上7時即在Whalley Athletic Park附近一帶監察車速，其中年齡最大的Paul Mark Germiquet更將於幾個月後過90歲生日。

布蘭德指出，15年前校區超速的情況嚴重，當時在該地區內所測出的超速個案，約7成是在校區，時至今日已經下降至5%，可見推動監察車速的行動卓有成效。

SPEED WATCH
PROUDLY SERVING SURREY
DISTRICT #1
CITY CENTRE VOLUNTEERS
VOLUNTEER

卑詩保險公司ICBC呼籲市民在假日出遊時注意道路安全，昨日與一班有多年監察超速駕駛行動的義工在素里市召開記者會，其中不少人已年逾古稀。左起：布蘭德、Whittemore Sid、Paul Mark Germiquet、Ron Fediuk。（馮亮攝）

純天然釀造，淡淡的水果
味道中帶有微酸口感，全新體驗喝醋的感覺

養顏美容系列
百家珍益壽醋（蘋果味）
蘋果醋纖維素含量高，利於減輕體重外，還有如下好處：
• 使皮膚增白，保持皮膚的光滑滋潤，清除體內重金屬
• 維持正常的血糖水平
• 防止癌細胞的生成
• 降低有害膽固醇的水平
• 降低血壓 維持正常的血壓

窈窕健美系列
百家珍蘆薈醋
熱量的愛美人士。蘆薈健康醋，適用於害怕攝取過多健康新寵兒，低熱量高營養價值的
百家珍柳橙醋
多餘的食物和熱量攝取。還可補充豐富的膳食纖維，也減少添加高纖椰果，不只能提供飽足感採用台灣省出產柳丁橙，風味清香
百家珍檸檬醋
的美。讓你的肌膚散發晶瑩剔透

喝醋好健康。

養生保健系列
百家珍鳳梨醋
幫助消化、促進新陳代謝。
百家珍梅子醋
的酸鹼值，維護健康。將梅子調入醋中，可有效改善人體

百家珍水果濃縮健康醋
ISO 9002國際品質認證

溫哥華總代理：
溫哥華標叔貿易有限公司
BBC Trading Co., Ltd. Richmond B.C.
Tel: 604-207-8930

最近十期開獎號碼

日期	號碼	特別號碼
4月9日	⑳㉑㉒㉙㊴㊶	㉕
4月12日	①⑬㉓㉟㊳㊷	㉒
4月16日	⑬㉕㉞㉟㊼㊽	㉒
4月19日	⑤㉗㉚㉜㊻㊾	⑨
4月23日	⑫㉔㉕㉙㊶㊺	⑭
4月26日	①②⑱㊳㊷㊺	㉚
4月30日	③⑥⑲㉓㊴㊸	⑭
5月3日	③⑥⑮㉗㊵㊹	㊶
5月7日	⑬㉒㉙㉝㊻㊾	⑱
5月10日	⑬⑮⑰㉖㉞㊽	㉕

649 測彩

5月10日攪珠結果，0系再交白卷，走勢奇劣；1系開出13（翻冧）、15和17，勇奪半壁江山，狀態奇勇；2系開出26，走勢回軟；3系開出34，狀態平平；4系開出48，走勢下滑。特別號碼25。該期頭獎一票安省中，彩金一千三百六十萬多元；二獎一票素里中，彩金三十八萬七千多元；三獎一百五十一票中，每票彩金二千一百多元。下期彩金約三百五十萬元。

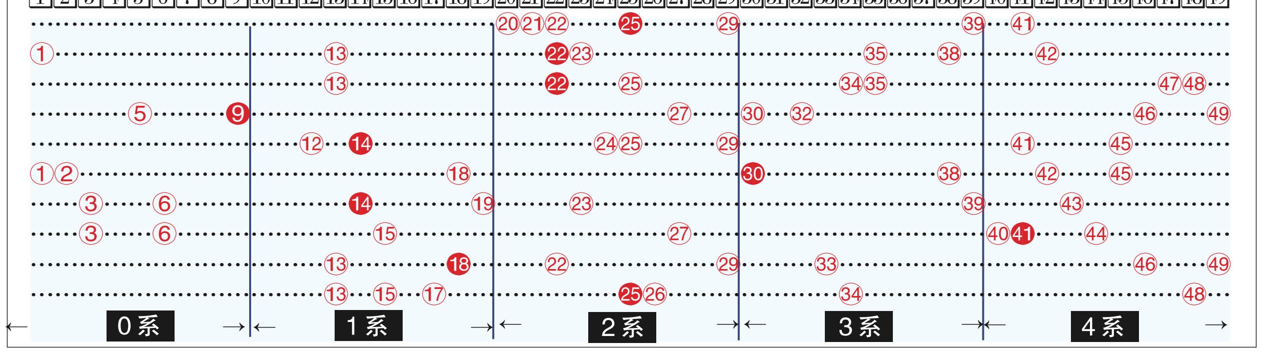
0系走勢奇劣，冷選2或6。
1系狀態奇勇，可選10或18。
2系走勢回軟，選21或24。
3系狀態平平，可選33或36。
4系走勢不俗，選43或45。

本期心水選擇

2 6 10 18 21
24 33 36 43 45

最近十期走勢圖

(反白者是特別號碼)



森遜・湯馬士律師行
1512–808 Nelson St. Van. BC 604–689–8888
7253–120 St. Delta, BC (近Dollar Max) 604–591–8885

服務範圍包括：
溫哥華、列治文、素里、三角洲、本拿比、西及北溫哥華、高貴林、亞寶斯福及遍及卑詩省各處

ICBC交通意外受傷賠償
歷來因汽車意外而蒙受損傷的受害者賠償總金額接近$150,000,000*

一宗因車禍而導致腦部嚴重受損的個案，賠償金額超過三百萬外，我們更爲受害人爭取到一項structured settlement，令受害人終生可分期索償款額增至接近八百萬。

“貝納辛遜律師為我的一宗腦部受傷個案爭取到一百三十萬*賠償，更為我安排終身分期索償款額高達四百萬多，全部免稅！這間一向備受公認及尊崇的嚴重個案律師行，真正是名符其實。” (台灣留學生)D. Chen

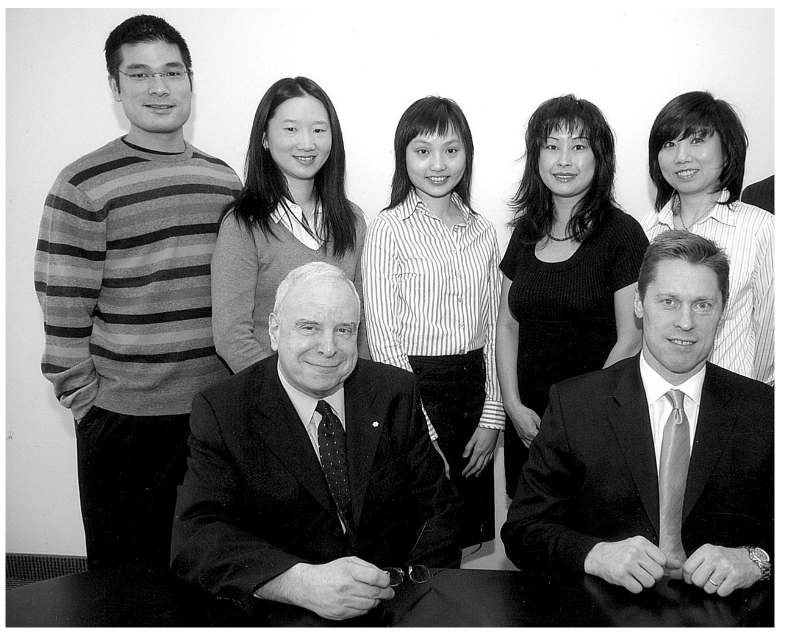
“態度友善，在案件上的處理效率非常高，我一定會讓我的朋友知道……” Hong Ki

半身不遂及腦部受傷只收費20%

只限於ICBC汽車意外受傷個案
• 腦部受傷 • 四肢麻痺 • 脊骨受傷
• 嚴重頸部扭傷 • 骨骼折斷 • 死亡

有五宗個案之賠償金額均高達一百萬或以上
♦ 免費諮詢 ♦ 可到訪醫院或府上
♦ 我們會代支付所有個案中的費用
♦ 律師費按賠償總額的百分比收取
♦ 不成功的個案，將不會收取律師費及任何費用

""Our figure of over $150 million in recoveries constitutes gross recoveries between 1988 to 2007 in over 5000 cases, and is not to be interpreted as an indication of value in any one case. This figure excludes the millions of dollars in structured settlements that we have negotiated. Each case is different and may have a high or low value. Past result are not necessarily indicative of future results.
由1988至2007年期間，在超過5000宗索償案件中，我們為客戶爭取到的賠償總額逾1億5千萬。以上數字並非任何單一案件獲取的賠償，但亦未包括我們代表客戶談判在庭外和解中贏得的數以百萬元計定期性分期賠償。每宗個案內容不同，賠償金額高低有異，過往業績亦未必可用以預計未來索償的結果。"



Simpson Thomas & Associates
www.simpsonthomas.com
免費華語熱線
604–689–8888
或晚間及周末604–816–9888